

نام و نام خانوادگی: نام پدر: نام کلاس: نام دبیر: آقای ذکاوتمند	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۳ کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی دبیرستان محمد شفیعی پاسخنامه سؤالات	نام درس: عربی مدت امتحان: ۶۰ دقیقه پایه: نهم تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۴ صفحه: ۱
---	--	--

دی ماه سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۲ شماره دانش آموزی:	نمره کتبی نمره شفاهی - عملی جمع با حروف نام و نام خانوادگی مصحح:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	امضا
--	---	--	------

ردیف	سؤالات ترجمه بخش وازگان (۵/۱ نمره)	بارم
------	------------------------------------	------

۱	کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید یک کلمه اضافه است. صِغَرٌ/فَجَاءَهُ/كَبِيرٌ/بَغْتَةٌ/عِنْدَمَا متضاد: صغر # کبر مترادف: فجاءه = بغته	۰/۵
---	--	-----

۲	کلمه ناهماهنگ با بقیه کلمات را مشخص کنید. الف) طائره/سفینه/خزین/سیاره ب) خطب/نار/دخان/شهر خزین شهر	۰/۵
---	--	-----

۳	فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. هُوَ رَقْدٌ فِي الْمُسْتَشْفَى؛ نَصَادِمٌ بِالسِّيَارَةِ بستری شد // تصادف کرد	۰/۵
---	---	-----

مهارت ترجمه (۶ نمره)		
-------------------------------	--	--

۴	عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید. (۱) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ عَلَى الْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمَ هر چیزی با انفاق کم میشود الا دانش (۲) يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ خداوند از میان شما کسانی را که ایمان آورده اند بالا می برد. (۳) شَاهَدْتُهُ عَلَى الرَّصِيفِ الْمُقَابِلِ او را در پیاده رو روبرو دیدم. (۴) يَا شَبَابُ عَلَيْكُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ ای جوانان، شما باید تلاش کنید. (۵) أَحَذُّ الْمُدِيرُ تَلَامِيذَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى مِنْطَقَةِ تَعْلِيمِ الْمُرُورِ مدیر دانش آموزان را به پارک آموزش ترافیک برد.	۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱
---	---	----------------------------

۵	ترجمه درست را انتخاب کنید. الف) لَا عَمَلَ كَالْتَحْقِيقِ (۱) هیچ کاری مانند تحقیق نیست. <input checked="" type="checkbox"/> ب) يَصْنَعُ كُلُّ مَصْنُوعٍ (۱) ای ساخته شده ی هر سازنده ای <input type="checkbox"/> الف) لَا عَمَلَ كَالْتَحْقِيقِ (۲) هیچ تحقیقی مانند عمل کردن نیست. <input type="checkbox"/> ب) يَصْنَعُ كُلُّ مَصْنُوعٍ (۲) ای سازنده ی هر ساخته شده ای. <input checked="" type="checkbox"/>	۱
---	--	---

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۳/۵ نمره) صفحه ۲

۰/۵	در جای خالی کلمات خواسته شده را بنویسید.	۶										
۰/۵	(۱) وزن کلمه يَتَعَامَلُ : يَتَفَاعَلُ (۲) حروف اصلی معروف: ع ، ر ، ف											
۰/۲۵	در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع بنویسید.	۷										
۰/۲۵	(۱) التَّلَامِيذُ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ كُلِّ الْيَوْمِ. (۲) صَدِيقَتِي إِلَى بِلَادِكِ أَمْسِ.											
	(الف) يَلْعَبُونَ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) لَعَبْتُمْ <input type="checkbox"/> (الف) رَجَعْتَ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) رَجَعْنَ <input type="checkbox"/>											
۰/۲۵	در جای خالی فعل امر و نهی مناسب بنویسید.	۸										
۰/۲۵	(۱) يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَمَلًا صَالِحًا (۲) يَا طَالِبَاتِ إِلَى السَّمَاءِ. (۳) يَا بِنْتَ الْمَاءَ قَبْلَ الطَّعَامِ. (۴) يَا وَلَدِي، فِي الْحَيَاةِ.											
۰/۲۵	(الف) اِعْمَلْنَ <input type="checkbox"/> (ب) اِعْمَلُوا <input checked="" type="checkbox"/> (الف) اُنظُرْنَ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) اُنظُرَا <input type="checkbox"/> (الف) لَا تَشْرَبَا <input type="checkbox"/> (ب) لَا تَشْرَبِي <input checked="" type="checkbox"/> (الف) لَا تَكْذِبْ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) لَا تَكْذِبِي <input type="checkbox"/>											
مهارت درک و فهم (۳ نمره)												
۱	هر کلمه را به توضیحات آن وصل کنید. (یک کلمه اضافی است.)	۹										
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">مَكَانٌ لِتَعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ الْجَامِعَةُ</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">الصَّحِيفَةُ</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلِاحْتِرَاقِ الْخَطْبُ</td> <td style="text-align: center;">مَمَرٌ مُشَاهِدٌ</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">مَكَانٌ نَجَعَلُ وَ نَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةً الْمَخْزَنُ</td> <td style="text-align: center;">الْمَخْزَنُ</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى الصَّحِيفَةُ</td> <td style="text-align: center;">الْخَطْبُ</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">-----</td> <td style="text-align: center;">الْجَامِعَةُ</td> </tr> </table>	مَكَانٌ لِتَعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ الْجَامِعَةُ	الصَّحِيفَةُ	أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلِاحْتِرَاقِ الْخَطْبُ	مَمَرٌ مُشَاهِدٌ	مَكَانٌ نَجَعَلُ وَ نَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةً الْمَخْزَنُ	الْمَخْزَنُ	أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى الصَّحِيفَةُ	الْخَطْبُ	-----	الْجَامِعَةُ	
مَكَانٌ لِتَعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ الْجَامِعَةُ	الصَّحِيفَةُ											
أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلِاحْتِرَاقِ الْخَطْبُ	مَمَرٌ مُشَاهِدٌ											
مَكَانٌ نَجَعَلُ وَ نَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةً الْمَخْزَنُ	الْمَخْزَنُ											
أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى الصَّحِيفَةُ	الْخَطْبُ											
-----	الْجَامِعَةُ											
۲	متن زیر را بخوانید و به سؤالات آن پاسخ دهید. ذَهَبَ اثْنِي عَشَرَ طَالِبًا مَعَ أَسَاتِذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لِتَهْيِئَةِ أبحاثٍ عَنِ الْأَسْمَاكِ ، كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِنَةً . فَجَاءَ ظَهْرُ سَحَابٍ أَسْوَدٍ فِي السَّمَاءِ ، ثُمَّ عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ وَ صَارَ الْبَحْرُ مَوْاجًا. (الف) كَمَ عَدَدُ الطَّلَابِ فِي هَذَا السَّفَرِ؟ إِثْنَا عَشَرَ (ب) مَاذَا ظَهَرَ فِي السَّمَاءِ؟ سَحَابٌ أَسْوَدٌ (ج) كَيْفَ كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ فِي الْبِدَايَةِ؟ كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِنَةً (د) بِمِ سَافَرَ الطَّلَابُ؟ (الف) بِالسَّفِينَةِ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) بِالسَّيَّارَةِ <input type="checkbox"/>	۱۰										
مهارت مکالمه (۱ نمره)												
۰/۵	به سؤالات زیر پاسخ دهید.	۱۱										
۰/۵	(الف) مَتَى غَاثُ الدَّرَاسَةِ فِي إِيْرَانِ؟ فِي فَصْلِ الْخَرِيفِ / فِي شَهْرِ مِهْرِ (ب) مَن يَأْتِي بَعْدَ تَصَادُمِ السِّيَّارَتَيْنِ؟ يَأْتِي الشَّرْطِيُّ											
۲	نمره روانخوانی											
۲	نمره مکالمه											

جمع بارم ۲۰

أَرْجُوا لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ

موفقیت و سر بلندی شما آرزوی ماست

نام و نام خانوادگی: نام پدر: نام کلاس: نام دبیر: آقای ذکاوتمند	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۳ کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی دبیرستان محمد شفیعی پاسخنامه سؤالات	نام درس: عربی مدت امتحان: ۶۰ دقیقه پایه: نهم تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۴ صفحه: ۱
---	--	--

دی ماه سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۲ شماره دانش آموزی:	نمره کتبی نمره شفاهی - عملی جمع با حروف نام و نام خانوادگی مصحح:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
--	---	--

ردیف	سؤالات ترجمه بخش وازگان (۵/۱ نمره)	بارم
------	------------------------------------	------

۱	کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید یک کلمه اضافه است. صِغَرٌ/فَجَاءَهُ/كَبِيرٌ/بِغْتَةً/عِنْدَمَا مترادف: فجأه = بغتة متضاد: صغر # کبر	۰/۵
---	---	-----

۲	کلمه ناهماهنگ با بقیه کلمات را مشخص کنید. الف) طائره/سفینه/خزین/سیاره ب) خطب/نار/دخان/شهر خزین شهر	۰/۵
---	--	-----

۳	فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. هُوَ رَقْدٌ فِي الْمُسْتَشْفَى؛ نَصَادِمٌ بِالسِّيَارَةِ بستری شد // تصادف کرد	۰/۵
---	---	-----

مهارت ترجمه (۶ نمره)		
-------------------------------	--	--

۴	عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید. (۱) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ عَلَى الْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمَ هر چیزی با انفاق کم میشود الا دانش (۲) يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ خداوند از میان شما کسانی را که ایمان آورده اند بالا می برد. (۳) شَاهَدْتُهُ عَلَى الرَّصِيفِ الْمُقَابِلِ او را در پیاده رو روبرو دیدم. (۴) يَا شَبَابُ عَلَيْكُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ ای جوانان، شما باید تلاش کنید. (۵) أَخَذَ الْمُدِيرُ تَلَامِيذَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى مِنْطَقَةِ تَعْلِيمِ الْمُرُورِ مدیر دانش آموزان را به پارک آموزش ترافیک برد.	۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱
---	--	----------------------------

۵	ترجمه درست را انتخاب کنید. الف) لَا عَمَلَ كَالْتَحْقِيقِ (۱) هیچ کاری مانند تحقیق نیست. <input checked="" type="checkbox"/> ب) يَصْنَعُ كُلُّ مَصْنُوعٍ (۱) ای ساخته شده ی هر سازنده ای <input type="checkbox"/> الف) لَا عَمَلَ كَالْتَحْقِيقِ (۲) هیچ تحقیقی مانند عمل کردن نیست. <input type="checkbox"/> ب) يَصْنَعُ كُلُّ مَصْنُوعٍ (۲) ای سازنده ی هر ساخته شده ای. <input checked="" type="checkbox"/>	۱
---	--	---

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۳/۵ نمره) صفحه ۲

۰/۵	در جای خالی کلمات خواسته شده را بنویسید.	۶										
۰/۵	(۱) وزن کلمه يَتَعَامَلُ : يَتَفَاعَلُ (۲) حروف اصلی معروف: ع ، ر ، ف											
۰/۲۵	در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع بنویسید.	۷										
۰/۲۵	(۱) التَّلَامِيذُ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ كُلِّ الْيَوْمِ. (۲) صَدِيقَتِي إِلَى بِلَادِكِ أَمْسِ.											
	(الف) يَلْعَبُونَ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) لَعَبْتُمْ <input type="checkbox"/> (الف) رَجَعْتَ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) رَجَعْنَ <input type="checkbox"/>											
۰/۲۵	در جای خالی فعل امر و نهی مناسب بنویسید.	۸										
۰/۲۵	(۱) يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَمَلًا صَالِحًا (الف) اِعْمَلْنَ <input type="checkbox"/> (ب) اِعْمَلُوا <input checked="" type="checkbox"/>											
۰/۲۵	(۲) يَا طَالِبَاتُ إِلَى السَّمَاءِ. (الف) اُنظُرْنَ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) اُنظُرَا <input type="checkbox"/>											
۰/۲۵	(۳) يَا بِنْتُ الْمَاءَ قَبْلَ الطَّعَامِ. (الف) لَا تَشْرَبِي <input type="checkbox"/> (ب) لَا تَشْرَبِي <input checked="" type="checkbox"/>											
۰/۲۵	(۴) يَا وَلَدِي، فِي الْحَيَاةِ. (الف) لَا تَكْذِبْ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) لَا تَكْذِبِي <input type="checkbox"/>											
مهارت درک و فهم (۳ نمره)												
۱	هر کلمه را به توضیحات آن وصل کنید. (یک کلمه اضافی است.)	۹										
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>مَكَانٌ لِتَعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ</td> <td>الصَّحِيفَةُ</td> </tr> <tr> <td>أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلِاحْتِرَاقِ</td> <td>مَمَرٌ مُشَاهٍ</td> </tr> <tr> <td>مَكَانٌ نَجَعَلُ وَ نَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةً</td> <td>الْمَخْزَنُ</td> </tr> <tr> <td>أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى</td> <td>الْخَطْبُ</td> </tr> <tr> <td>-----</td> <td>الْجَامِعَةُ</td> </tr> </table>	مَكَانٌ لِتَعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ	الصَّحِيفَةُ	أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلِاحْتِرَاقِ	مَمَرٌ مُشَاهٍ	مَكَانٌ نَجَعَلُ وَ نَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةً	الْمَخْزَنُ	أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى	الْخَطْبُ	-----	الْجَامِعَةُ	
مَكَانٌ لِتَعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ	الصَّحِيفَةُ											
أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلِاحْتِرَاقِ	مَمَرٌ مُشَاهٍ											
مَكَانٌ نَجَعَلُ وَ نَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةً	الْمَخْزَنُ											
أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى	الْخَطْبُ											
-----	الْجَامِعَةُ											
۲	متن زیر را بخوانید و به سؤالات آن پاسخ دهید. ذَهَبَ اثْنِي عَشَرَ طَالِبًا مَعَ أَسَاتِذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لِتَهْيِئَةِ أبحاثٍ عَنِ الْأَسْمَاكِ ، كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِنَةً . فَجَاءَ ظَهْرُ سَحَابٍ أَسْوَدٍ فِي السَّمَاءِ ، ثُمَّ عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ وَ صَارَ الْبَحْرُ مَوْاجًا. (الف) كَمْ عَدَدُ الطَّلَابِ فِي هَذَا السَّفَرِ؟ إِثْنَا عَشَرَ (ب) مَاذَا ظَهَرَ فِي السَّمَاءِ؟ سَحَابٌ أَسْوَدٌ (ج) كَيْفَ كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ فِي الْبِدَايَةِ؟ كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِنَةً (د) بِمِ سَافَرَ الطَّلَابُ؟ (الف) بِالسَّفِينَةِ <input checked="" type="checkbox"/> (ب) بِالسَّيَّارَةِ <input type="checkbox"/>	۱۰										
مهارت مکالمه (۱ نمره)												
۰/۵	به سؤالات زیر پاسخ دهید.	۱۱										
۰/۵	(الف) مَتَى غَاثُ الدَّرَاسَةِ فِي إِيْرَانِ؟ فِي فَصْلِ الْخَرِيفِ / فِي شَهْرِ مِهْرِ											
۰/۵	(ب) مَنْ يَأْتِي بَعْدَ تَصَادُمِ السِّيَّارَتَيْنِ؟ يَأْتِي الشَّرْطِيُّ											
۲	نمره روانخوانی											
۲	نمره مکالمه											

جمع بارم ۲۰

أَرْجُوا لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ

موفقیت و سر بلندی شما آرزوی ماست